



XXVII Congreso Nacional y I Internacional de Lingüística, Literatura y Semiótica



Homenaje a
Carlos Patiño Roselli, Rafael Humberto Moreno Durán
y Jairo Aníbal Niño

Diseño de contenidos disciplinares de un curso de “*Lingüística general*” y mecanismos pedagógicos para su respectiva presentación y evaluación

Miguel Ángel Mahecha B.
Universidad Surcolombiana

En el contexto colombiano, el primer acercamiento al discurso científico de la lingüística se hace en la Universidad, y más específicamente en sus aulas de clase. Es por eso que en los programas académicos de licenciatura de las diferentes universidades del país con énfasis en la enseñanza del español, y/o las lenguas extranjeras e incluso en un programa profesional que no es licenciatura como es el caso de la carrera de Lingüística de la Universidad Nacional, se ha tejido una malla curricular específica en torno al componente lingüístico. En lo atinente al diseño de los contenidos de la asignatura de lingüística general se identifican puntos comunes así como en su respectiva implementación, jerarquización y evaluación. En el presente trabajo se presentarán los resultados de una investigación adelantada durante el año 2011, cuyo fin es responder al interrogante central: ¿Cómo y para qué se enseña la lingüística en la Universidad?

Cuando se hace un recorrido exhaustivo por los diferentes manuales de lingüística, así como por los programas diseñados para su respectiva presentación, se identifica como propósito inicial de un curso (*i.e.* asignatura) de *lingüística general* el mostrarles a los estudiantes que se enfrentan al estudio de las lenguas, cómo se ha configurado el discurso de la lingüística y de qué manera se le puede utilizar para llevar a cabo análisis teóricos de hechos lingüísticos. Más aún, es evidente que en dicho curso se alterna, tanto una aproximación a los contenidos disciplinares específicos, como la manera más eficaz de abordarlos con el fin de encontrarles utilidad. Inevitablemente se conjugan en este proceso, enseñanza y aprendizaje. Se puede afirmar entonces que enseñar lingüística es proponer una serie de mecanismos de pensamiento que nos llevan a



XXVII Congreso Nacional y I Internacional de Lingüística, Literatura y Semiótica



Homenaje a
Carlos Patiño Roselli, Rafael Humberto Moreno Durán
y Jairo Anibal Niño

comprender los procesos de conceptualización, de creación de modelos teóricos alrededor de lo que se observa en la cotidianidad: en nuestro caso, la comunicación humana a través de las lenguas. El estudio de la asignatura de Lingüística, no es un mero *conocer* hechos o datos, sino que implica *comprensión*, *aplicación* y *valoración*, así como la *síntesis personal*, fruto del estudio reflexivo. Teniendo en cuenta las características que hemos mencionado, se llevó a cabo la revisión de diferentes programas de asignatura del curso de *lingüística general* y se analizaron las encuestas respondidas por los profesores que estaban a cargo de dicha asignatura. Al comparar los diferentes programas, se observa que tanto los contenidos disciplinares como la manera de presentarlos, evaluarlos y justificarlos coinciden. Cuando se comparan las encuestas se encuentran las razones que llevan a explicar tan sorprendente coincidencia.

Materiales y Métodos

Se enviaron 50 encuestas previamente diseñadas por el autor vía email a los docentes de algunas universidades colombianas (públicas y privadas) que dirigían dicha asignatura ya fuera que tuviera el nombre explícito de *lingüística general* u otro término que reemplazara la denominación. De igual forma se recopiló el mayor número de programas de *lingüística general*, solicitándolos a los encargados de los departamentos de lenguas o lingüística de las universidades, según fuera el caso. Se recibieron de vuelta, respondidas 15 encuestas y se contó con los programas de lingüística de cinco (5) universidades. El análisis realizado a los programas de asignatura se centró en los ítems ‘contenido’, ‘metodología’ y ‘referencias bibliográficas’ para verificar los temas privilegiados, las actividades para apropiarse de la información y los modelos teóricos trabajados. En cuanto a las encuestas, se evaluó el ítem correspondiente a formación profesional, temas del área de la lingüística que más le interesan, modelos teóricos que implementa en sus investigaciones y experiencia en la enseñanza de la lingüística.

Se escogió la encuesta cualitativa para lograr respuestas de espectro amplio y que estimularan el punto de vista del encuestado. Si bien es cierto que la muestra es limitada en términos cuantitativos, es más que adecuada en lo cualitativo ya que ellas arrojan



XXVII Congreso Nacional y I Internacional de Lingüística, Literatura y Semiótica



Homenaje a
Carlos Patiño Roselli, Rafael Humberto Moreno Durán
y Jairo Anibal Niño

información valiosa que no desemboca ya sea en la reducción matemática o en la mera cifra estadística.

Resultados

Se encontró que los programas analizados compartían en su gran mayoría los temas a tratar en el curso, y hubo además coincidencia en la metodología y las referencias bibliográficas. Este rasgo se observó igualmente en el tipo de respuestas dadas por los docentes en los ítems de la encuesta. La formación profesional es el ítem compartido en su mayoría por los encuestados: licenciados en lenguas; en los demás hay algunas diferencias como por ejemplo en el manejo explícito de modelos teóricos, en las preferencias por algunos autores del área o campos afines sobretodo del discurso. En ese orden de ideas, al hacer un recorrido por las opiniones de los encuestados se hicieron los siguientes hallazgos:

En relación con los contenidos disciplinares

Los docentes programan el curso dividiéndolo generalmente en tres temas sin importar el orden de presentación: a) la lingüística como ciencia (aquí se trabajan también los conceptos básicos); b) historia de las escuelas lingüísticas y c) ejercicios de análisis lingüístico. Para éste último, dichos análisis se llevan a cabo tomando como referencia problemas fonético/fonológicos, pragmáticos y discursivos. No se realiza ningún tipo de análisis gramatical-oracional (específicamente morfosintáctico). No hay conexión explícita entre los temas aún a sabiendas que en el diseño de los programas se especifica que en las sesiones correspondientes a las horas prácticas se afinan los análisis teniendo en cuenta los modelos científicos estudiados en las sesiones teóricas previas. En la verdadera práctica, cada uno se trabaja de manera independiente. Esto se explica en la medida en que los docentes manifiestan su preferencia por algunos autores y campos del saber específicos. En los temas a) y b) se limitan a seguir lo especificado en los manuales de lingüística pero es precisamente en la presentación del tercer tema, el c)



XXVII Congreso Nacional y I Internacional de Lingüística, Literatura y Semiótica



Homenaje a
Carlos Patiño Roselli, Rafael Humberto Moreno Durán
y Jairo Anibal Niño

que hacen su aporte personal y conducen la práctica pedagógica y por ende a los estudiantes, en los tópicos en los cuales ellos se sienten fuertes, seguros y han hecho además alguna publicación.

En relación con la metodología y la bibliografía

Se cuenta con un grupo de lecturas básicas tomadas en su mayoría de capítulos de libros ampliamente reconocidos y afamados (cf. anexo). No se trabajan artículos científicos ni sitios web como el *Centro Virtual Cervantes*. La metodología de los cursos es tradicional: hay una presentación del docente a manera de cátedra magistral, se llevan a cabo exposiciones por parte de los estudiantes en donde se socializan las lecturas y finalmente se realizan talleres para la práctica de análisis lingüístico. Si bien es cierto que se anuncia el uso de las TIC dentro de los procesos de enseñanza/aprendizaje, el trabajo se limita a la utilización del video-beam. La justificación del respectivo curso de lingüística no tiene ningún tipo de correlato con las supuestas competencias que se desarrollarán en el estudiante.

En relación con la pertinencia, el impacto y su vínculo directo con los procesos de investigación

Los docentes responsables de los cursos son en su mayoría catedráticos. Solo algunos de ellos son profesores de planta y pertenecen además a grupos de investigación inscritos en el área de la lingüística. Las encuestas muestran claramente el interés de los docentes en áreas como la enseñanza de la lectoescritura, el diseño de programas lectores, el análisis crítico del discurso, lenguaje e identidad y estudios literarios. Ninguno de los docentes encuestados lleva a cabo investigación explícita en teoría lingüística y/o su enseñanza en la universidad.



XXVII Congreso Nacional y I Internacional de Lingüística, Literatura y Semiótica



Homenaje a
Carlos Patiño Roselli, Rafael Humberto Moreno Durán
y Jairo Anibal Niño

Conclusiones

Tanto la experiencia docente en la universidad, como la historia de los congresos nacionales de lingüística y la actividad académica de las facultades de educación en donde se forman los Licenciados, nos muestran que la dinámica de la enseñanza de la lingüística en el país no ha sido un tema de interés prioritario. Encontramos además que en las universidades colombianas, hay un buen número de estudiosos que se dedica a la acumulación del saber (*i.e.* el manejo de abundante información, erudición, capacidad de adaptación de modelos extranjeros al medio nacional y una asombrosa habilidad para estar al corriente de última moda en publicaciones) pero cuyo vuelo teórico no se ha logrado consolidar¹.

Las clases de lingüística en la universidad (no así la actividad) se han limitado a mantener de manera forzosa, una separación que no permite visualizar la dimensión integral de la lingüística: Cómo se constituye como discurso teórico y cuál es su pertinencia para explicar los procesos de significación de los humanos. Así las cosas, podemos proponer tres objetivos (con orientación hacia la práctica) que ayudarían a consolidar, en un curso de lingüística, el proceso de integración: 1) generar una reflexión teórica y multidisciplinaria alrededor de las ideas lingüísticas. Este punto es importante para la consolidación de un acervo lingüístico lo suficientemente rico para comprender cómo, a través de la historia del hombre, las reflexiones (*i.e.* las ideas) sobre el lenguaje han ocupado un lugar privilegiado y que estamos en capacidad –así como en la obligación– no solo de recibirlas, comprenderlas y asimilarlas sino también de reelaborarlas a partir de un trabajo unificado en nuestro medio sociocultural. 2) elaborar un perfil del estado (actual) de los estudios lingüísticos en Colombia con el fin de reconocer y mantener la tradición a través de una proyección teórica/metodológica. No contamos con un trabajo historiográfico de las ideas lingüísticas en Colombia. Esta carencia ha producido visiones polarizadas frente a la contribución de diferentes estudiosos y su justo papel en la comunidad general de lingüistas. El desconocimiento y

¹ Es una idea en la que coinciden los autores referenciados en la bibliografía.



XXVII Congreso Nacional y I Internacional de Lingüística, Literatura y Semiótica



Homenaje a
Carlos Patiño Roselli, Rafael Humberto Moreno Durán
y Jairo Anibal Niño

la poca valoración de ideas lingüísticas en el medio colombiano son las causas que impiden apropiarse del acervo lingüístico universal; en otros términos, nos hace desviar del cauce intelectual de la comunidad internacional. 3) diseñar módulos de trabajo que se constituyan en anteproyectos de investigación productivos teniendo en cuenta los nuevos (actuales) desarrollos de la lingüística. Una vez involucrados en el desarrollo de los puntos anteriores, se pueden proponer dichos anteproyectos de investigación partiendo de nuestras necesidades culturales para involucrarlas con los desarrollos de la teoría lingüística.

Agradecimientos

Nuestra gratitud va a los profesores que tuvieron la delicadeza de responder a nuestra encuesta, a los colegas de diferentes universidades que discutieron algunos de los puntos tratados aquí, al semillero de investigación Sokal y al grupo de investigación IPPE de la Universidad Surcolombiana por su constante apoyo anímico e intelectual.

Conflicto de intereses

No hay conflicto de intereses. El diseño de la encuesta es de nuestra propia autoría, el contenido de los programas de lingüística es propiedad de sus autores e instituciones y se detallan las referencias bibliográficas.

Referencias

Álvarez, L.E. (1981). *El café en la lengua*. Armenia: Publicaciones Universidad del Quindío.

Baena, L.A. (1996). Lingüística, orientaciones lingüísticas y metodológicas. *Lenguaje*, 24, 98-103.



XXVII Congreso Nacional y I Internacional de Lingüística, Literatura y Semiótica



Homenaje a
Carlos Patiño Roselli, Rafael Humberto Moreno Durán
y Jairo Aníbal Niño

Chaves, I. (1990). La investigación lingüística en Colombia. *Thesaurus. Boletín del Instituto Caro y Cuervo*, Tomo XLV (1), 188-193.

Mahecha, M.A. (2009). ¿Para qué enseñamos lingüística? *Paideia Surcolombiana* 14, 21-33.

Anexo

Curso de lingüística moderna (Charles Hockett)

Lingüística: Una introducción al lenguaje y a la comunicación. (Adrian Akmajian et al.)

Introducción a la lingüística (Eugenio Coseriu)

Introducción a la lingüística (Milagros Fernández Pérez)

Elementos de lingüística general (André Martinet)

Nuevos Horizontes de la lingüística (John Lyons)

Introducción a la lingüística teórica (John Lyons)

Para comprender el lenguaje. Una introducción a la lingüística (Roger Fowler)

Curso de lingüística general (Ferdinand de Saussure)

Problemas de lingüística general I y II (Émile Benveniste)

¿Qué es la lingüística? (Suzette Haden Elgin)

El lenguaje (Edward Sapir)

La lingüística en el siglo XX (Georges Mounin)

Introducción a la lingüística descriptiva (H.A. Gleason Jr)

Tres momentos estelares en lingüística (Jaime Bernal Leongómez)

Introducción a la lingüística Modelos y reflexiones actuales (Adrián Gimete-Welsch)

Aproximación a las Perspectivas teóricas que explican el lenguaje (Mireya Cisneros, Omer Silva)